

## PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1

Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT										
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT										
CONVEYING PARTY DATA											
<table border="1"><thead><tr><th>Name</th><th>Execution Date</th></tr></thead><tbody><tr><td>Masayuki SUZUKI</td><td>11/14/2007</td></tr><tr><td>Yuuki NAKANO</td><td>11/14/2007</td></tr></tbody></table>		Name	Execution Date	Masayuki SUZUKI	11/14/2007	Yuuki NAKANO	11/14/2007				
Name	Execution Date										
Masayuki SUZUKI	11/14/2007										
Yuuki NAKANO	11/14/2007										
RECEIVING PARTY DATA											
<table border="1"><tr><td>Name:</td><td>DDK LTD.</td></tr><tr><td>Street Address:</td><td>1-5-1, Kiba, Koto-ku</td></tr><tr><td>City:</td><td>Tokyo</td></tr><tr><td>State/Country:</td><td>JAPAN</td></tr><tr><td>Postal Code:</td><td>135-0042</td></tr></table>		Name:	DDK LTD.	Street Address:	1-5-1, Kiba, Koto-ku	City:	Tokyo	State/Country:	JAPAN	Postal Code:	135-0042
Name:	DDK LTD.										
Street Address:	1-5-1, Kiba, Koto-ku										
City:	Tokyo										
State/Country:	JAPAN										
Postal Code:	135-0042										
PROPERTY NUMBERS Total: 1											
<table border="1"><thead><tr><th>Property Type</th><th>Number</th></tr></thead><tbody><tr><td>Application Number:</td><td>11915322</td></tr></tbody></table>		Property Type	Number	Application Number:	11915322						
Property Type	Number										
Application Number:	11915322										
CORRESPONDENCE DATA											
Fax Number: (650)625-8110 <i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i>											
Phone: 650-625-8100											
Email: mmoreno@sughrue.com											
Correspondent Name: SUGHRUE MION, PLLC											
Address Line 1: 401 Castro Street, Suite 220											
Address Line 4: Mountain View, CALIFORNIA 94041-2007											
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	CQ10374										
NAME OF SUBMITTER:	Pavel Pogodin, Reg. No. 48,205										
Total Attachments: 1 source=CQ10374Assignment#page1.tif											

CH \$40.00 11915322

500404981

PATENT  
REEL: 020152 FRAME: 0398

Docket No. \_\_\_\_\_  
For Non-U.S. Client

事件整理番号: CQ10374  
非米国依頼人用

## Assignment

Whereas, I/we, Masayuki SUZUKI and Yuuki NAKANO of DDK LTD., hereinafter called assignor(s), have invented certain improvements in CONNECTOR and executed an application for Letters Patent of the United States of America therefor on \_\_\_\_\_; and

Whereas, DDK LTD. of 1-5-1, Kiba, Koto-ku, Tokyo 135-0042 Japan (hereinafter called assignee), desires to acquire the entire right, title, and interest in the application and invention, and to any United States patents to be obtained therefor;

Now therefore, for valuable consideration, receipt whereof is hereby acknowledged,

I/We, the above named assignor(s), hereby sell, assign and transfer to the above named assignee, its successors and assigns, the entire right, title and interest in the application and the invention disclosed therein for the United States of America, including the right to claim priority under 35 U.S.C. §119, and I/we request the Director of the U.S. Patent and Trademark Office to issue any Letters Patent granted upon the invention set forth in the application to the assignee, its successors and assigns; and I/we will execute without further consideration all papers deemed necessary by the assignee in connection with the United States application when called upon to do so by the assignee.

I/We hereby authorize and request our attorneys SUGHRUE MION, PLLC of 401 Castro Street, Mountain View, CA 94041-2007 to insert here in parentheses (Application number PCT/JP2006/308565 and Confirmation number \_\_\_\_\_, filed on April 24, 2006) the application number and filing date of said application when known.

Date: 2007.11.14 Masayuki Suzuki  
Masayuki SUZUKI

Date: 2007.11.14 Yuuki Nakano  
Yuuki NAKANO

Date: \_\_\_\_\_

(Legalization not required for recording but is prima facie evidence of execution under 35 U.S.C. §261)

## 譲渡証

以降は譲渡人と呼ばれる私/我々, \_\_\_\_\_ の \_\_\_\_\_ は, \_\_\_\_\_

に対する特定の改善事項を発明し、それゆえ米国特許庁の特許証を \_\_\_\_\_ の日付で出願し、さらに、

そうであるが故に

(譲受人)は、本出願および本発明における、およびその結果取得される米国特許に対する、全ての権利、権原および利益の獲得を希望する。

それゆえ、有価約因に基づき、本証書においてこの受領が認められる。

上記に指名された譲渡人である私/我々は、本証書において、上記に指名された譲受人、その権利相続人および被譲渡人に、合衆国法典第35編第119条に基づく優先権を主張する権利を含む、アメリカ合衆国にて開示された出願および発明における全権利、権原および利益を売却、譲渡および移転し、私/我々は、米国特許商標庁が出願書に記載の発明に付与された特許証を譲受人、その権利相続人および被譲渡人に発行するよう要請し、私/我々は、さらなる約因なく、譲受人により実行するよう依頼された際は、米国での出願に関連して譲受人が必要と見なす全ての書類を作成する。

私/我々は、既知となった段階で上記出願書の出願番号および提出日を本証書に括弧に入れて挿入するよう(出願番号 \_\_\_\_\_ および確認番号 \_\_\_\_\_、提出日 \_\_\_\_\_)、本証書において、401 Castro Street, Mountain View, CA 94041-2007に所在する当方 SUGHRUE MION, PLLC (シュグルー・マイオン外国法事務弁護士事務所) 弁護士(複数)に権限を与え、要請する。

日付: \_\_\_\_\_

日付: \_\_\_\_\_

日付: \_\_\_\_\_

(合法化は記録をとることを要求しないが、合衆国法典 35 U.S.C. §261 に基づき一応の証拠となる)

PATENT

RECORDED: 11/26/2007

REEL: 020152 FRAME: 0399